

Avslutande av samarbetsöverenskommelse
med Nevşehir, Turkiet

21

2022KS43

Kommunstyrelsen

Datum
2022-02-01

Diarienummer
2022KS43 077

Avslutande av samarbetsöverenskommelse med Nevşehir, Turkiet

Förslag till beslut

Kommunstyrelsen avslutar samarbetsöverenskommelsen med Nevşehir, Turkiet.

Kommunstyrelsen delger kommunfullmäktiges presidium beslutet.

Sammanfattning av ärendet

Kommunstyrelsen beslutade den 26 september 2011 § 234 att godkänna en samarbetsöverenskommelse med Nevşehir i Turkiet. Syftet med projektet var att knyta samman kommuner inom EU och utbyta erfarenheter.

Samarbetet har varit inaktivt under många år och kommunfullmäktiges presidieberedning (kfp) har under 2021 informerats om samarbetet och även samrått med kommunstyrelsens presidium kring samarbetet och presidierna ansåg då att samarbetet ska avslutas.

Beslutsunderlag

- Tjänsteskrivelse 1 februari 2022
- Kommunstyrelsens beslut 26 september 2011, § 234
- Cooperation protocol between municipality of Nevşehir – Turkey and municipality of Härryda - Sweden

Ärendet

Kommunstyrelsen beslutade den 26 september 2011 § 234 att godkänna en samarbetsöverenskommelse med Nevşehir i Turkiet.

Bakgrunden till projektet var att knyta samman kommuner i EUs medlemsländer och kommuner i Turkiet. Projektet finansierades av CFCU (Ministry of Interior and Central Finance and Contracts Unit, Turkiet) och UNDP (United Nations Development Programme, FNs utvecklingsprogram). I projektet deltog 10 turkiska kommuner och 13 europeiska kommuner.

Projektets syfte var att utbyta erfarenheter mellan kommunerna samt att ge de turkiska kommunerna uppslag på hur den kommunala administrationen kan fungera.

De förpliktelser som samarbetsöverenskommelsen beskriver är bland annat att samarbetet har en tidsperiod på 5 år, och att överenskommelsen därefter löper vidare automatiskt om ingen meddelar något annat. Det finns vidare skrivet att så kallade partnermöte ska hållas med jämna mellanrum (var 6:e månad till varje år).

Under 2011 fanns ett aktivt utbyte mellan kommunerna med besök både i Turkiet och i Sverige. Både politiker och tjänstepersoner deltog och studiebesök gjordes inom funktionshinder och daglig verksamhet i Turkiet och i Härryda. En sammanfattning av projektet skrevs några år senare och därefter har en fortsatt kontakt uteblivit.

Kommunfullmäktiges presidium har enligt sin arbetsordningen som uppgift att följa demokratifrågor och därför har presidiet historiskt sett hållit i kontakterna med några av de internationella samarbetena, däribland Nevşehir i Turkiet. Kommunfullmäktiges presidieberedning (kfp) har under 2021 informerats om samarbetet och även samrått med kommunstyrelsens presidium kring samarbetet. Presidierna ansåg då att samarbetet ska avslutas eftersom ingen kontakt skett under lång tid.

Peter Lönn
Kommundirektör

Birgitta Flärdh
Utvecklingschef

Ks § 234

Dnr 2011/601 077

SAMARBETSÖVERENSKOMMELSE MED NEVŞEHİR KOMMUN
(TURKIET)

Kommunen har av Sveriges Kommuner och Landsting (SKL) inbjudits att delta i ett EU-projekt som syftar till att knyta samman kommuner inom EU med kommuner i Turkiet. Härryda kommun har givits möjlighet till partnerskap inom detta projekt och har sammanförts med en turkisk kommun, Nevşehir.

I syfte att formulera ramarna för detta samarbete har ett förslag till samarbetsöverenskommelse (cooperation protocol) upprättats. Överenskommelsen beskriver huvudsakligen i vilken anda samarbetet ska bedrivas och innehåller inte några direkta förpliktelser utöver att minst ett partnernöte ska hållas årligen.

Från sektorn för administrativt stöd föreligger skrivelse av den 9 september 2011.

Yrkanden

Annette Eiserman-Wikström (M) yrkar med instämmande av Göran Hildén (FP), Ing-Marie Samuelsson (S), Jan Linde (S) och Mats Werner (S) att kommunstyrelsen godkänner samarbetsöverenskommelse enligt den engelska versionen (cooperation protocol) med Nevşehir kommun i Turkiet enligt föreliggande förslag samt att kommunstyrelsen uppdrar åt kommunstyrelsens ordförande Annette Eiserman-Wikström att underteckna samarbetsöverenskommelsen.

Gunnar Carlson (KP) yrkar avslag på Annette Eiserman-Wikströms yrkande.

Efter ställd proposition finner ordföranden att kommunstyrelsen beslutat bifalla Annette Eiserman-Wikströms yrkande.

Signatur justerande



Utdragsbestyrkande

Utdrag 7, K. Djurner + F. Barrett +
A. Eiserman-Wikström 5.10.11

forts § 234

Kommunstyrelsens beslut

- Kommunstyrelsen godkänner samarbetsöverenskommelse enligt den engelska versionen, cooperation protocol, med Nevşehir kommun i Turkiet enligt föreliggande förslag.
- Kommunstyrelsen uppdrar åt kommunstyrelsens ordförande Annette Eiserman-Wikström att underteckna samarbetsöverenskommelsen.

Mot beslutet reserverar sig Gunnar Carlson (KP), bilaga 1.

Signatur justerande

ACV

hw

AW

Utdragsbestyrkande

Bilaga 1 till kommunstyrelsens protokoll 2011-09-26, § 234

RESERVATION – Samarbetsöverenskommelse med Nevsehir kommun

Kommunerna Nevsehir i Turkiet och Härryda kommer enligt avtalet att arbeta:

- enligt befolkningens önskningar och behov
- för att stärka ömsesidiga relationer mellan kommunernas samhällen och medborgare
- för att stärka banden mellan de involverade kommunerna och uppmuntra till dialog
- för att utbyta erfarenheter och genomföra alla gemensamma aktiviteter på de kompetensområden som båda parter kan ha nytta av, på villkor att sökt projektfinansiering beviljats
- för att uppmuntra och stötta utbyte samt kamratskap mellan medborgarna,

Parterna avser att samarbeta:

- med gästfrihet
- med respekt för mångfald
- i en förtroendefull och solidarisk atmosfär

Det finns alltså ingenting i avtalet som visar att detta leder till något av större värde för verksamheterna i Härryda. Avtalet innebär arbete för förvaltningen och engagemang för kommunens politiker som i rådande läge bör ägna sig åt andra, viktigare uppgifter, oavsett om personal, aktiviteter och resor betalas genom bidrag utifrån. Om det kommer att drabba kommunens budget så är detta ett utomordentligt dåligt sätt att hantera skattebetalarnas pengar.

Avtalet omfattar närmast en form av kommunal SIDA-verksamhet som möjligen kan vara intressant för dem som skall syssla med detta lokalt och på resor till Turkiet. KP anser att detta är en angelägenhet som ligger långt från den kärnverksamhet som kommunen Härryda skall ägna sig åt. Tidigare vänortssamarbete har uteslutande bestått av resor till varandra och gemensamma middagar och har alla självdött av bristande intresse. Kommunledningen har nyligen anställt en internationell samordnare och det talar för att den här typen av avtal kommer att bli många fler.

Undertecknad yrkade därför avslag på ordförandens förslag att godkänna avtalet med Nevsehir i Turkiet. Avslagsyrkandet röstades ner av kommunstyrelsen. Jag reserverade mig mot beslutet och avlämnar denna skriftliga reservation.



Gunnar Carlson (KP)

ARV MW MW

COOPERATION PROTOCOL BETWEEN:

Municipality of Nevşehir – Turkey and Municipality of Härryda-Sweden

CONSIDERING THAT:

- I. This protocol is the basis of the twinning initiative which is one of the outputs of the project LAR-II (Support to Further Implementation of Local Administration Reform Program in Turkey - Phase II)

The Municipalities of Nevşehir and Härryda do act:

- on behalf of the wishes and needs of their citizens.
 - to increase the mutual relations between their cities and citizens.
 - to strengthen the ties between the Municipalities involved and to promote their dialogue.
 - to exchange their experiences and to implement all joint activities which may foster mutual improvement in all areas of their competence, subject to obtaining the necessary funding.
 - to encourage and support exchanges between their fellow citizens.
- II. The partners intend to collaborate:
 - according to the rules of hospitality;
 - with respect for their diversity;
 - in an atmosphere of trust and in a spirit of solidarity;

warranting for all people the possibility of participating in the exchanges between the twin communities without discrimination of any form, according to the universal values of liberty, democracy, equality and the rule of Law, and according to relationship established between their twin communities.

IT IS AGREED AS FOLLOWS:

- The Municipalities of Nevşehir and Härryda are in will and determination for the common objective of establishing twin city relations, subject to obtaining the necessary funding, through cooperating and exchanging in the areas of:
 - Social Services
 - Youth projects
 - Elderly and people with disabilities

IN THE CONTEXT OF THIS AGREEMENT

TO CARRY OUT THE SPECIFIC FORE-MENTIONED ACTIVITIES:

- III. the Municipalities of Nevşehir and HARRYDA decide to convene a plenary meeting between partners every six months or once a year.

- IV. the partners, in order to provide sustainability and effectiveness to the cooperation projects, will spend their best efforts to activate their respective regional, national or international authorities to that end.

- V. The partnership has a time span of 5 years from the date of subscription and it is automatically renewed unless written termination between the parties.

Signed in _____, ____/____/2011

Hasan Ünver
Mayor of Nevşehir

Annette Eiserman-Wikström
Mayor of HARRYDA